ACCU-CHEK® Guide

Roche

使用者手冊

Accu-Chek Guide 羅氏智航血糖機組

ACCU-CHEK®

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
"Holding Area" text, box and rules do not print.

Roche USA – 78555
V2/1 – 07791186050 – Black

Roche USA – 78555
V2/2 – 07791186050 – PMS 307

Approved according to SOP.04.07.GPL.0004

Production

The Signature will not be printed!

LAN RAYERJ - Jun 28, 2019

IPM GREENK4 - Jun 28, 2019

PM/LAB SOVACOOE - Jun 28, 2019

GD/LAY CANNONS3 - Jun 28, 2019

PMS-MANUAL SELF COVER

78555_07791186050_ZHT.indb 2 6/26/2019 9:47:56 AM

ZHT

目錄

簡介/效能 3
第1章：您的新系統 5
第2章：血糖檢測 13
第3章：品管/質控檢測 25
第4章：血糖機設定 31
第5章：檢閱您的資料 53
第6章：無線通訊及血糖機配對 71
第7章：血糖機維修與疑難排解 85
第8章：技術資訊 97
第9章：保固/保養 103
索引 105

78555_07791186050_ZHT.indb 2 6/26/2019 9:47:56 AM

Accu-Chek Guide（羅氏智航）機組/系統

Accu-Chek Guide（羅氏智航）試紙與Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖機配合使用，適用於定量檢測採自指尖、手掌、前臂及上臂的新鮮微血管全血的血糖，可幫助有效進行血糖監控。

適用於糖尿病患者自我檢測血糖。

適用於專業醫護人員在臨床診療環境下進行體外診斷檢測。靜脈血、動脈血及新生兒血液的檢測僅限於專業醫護人員使用。

本系統並不適用於診斷各類型糖尿病之用，也不適用於檢測臍帶血樣本。

本系統包含：

Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖機及電池、Accu-Chek Guide（羅氏智航）試紙*以及Accu-Chek Guide（羅氏智航）品管/質控液*。

*有些物品可能不包含在本套組中。這些需要另購。

⚠ 警告

- **吞食小配件有窒息危險。請保存於3歲以下孩童接觸不到的地方。**
- **請將新電池、舊電池都放置在遠離兒童之處。吞入電池或電池進入體內可能會導致化學灼傷、軟組織穿孔和死亡。吞嚥後2小時內就可能發生嚴重灼傷。如果您認為電池可能被吞下或放入體內的任何部位，請立即就醫。**
- **如果電池槽無法安全牢固地關閉，請停止使用此產品並將其放置在遠離兒童之處。聯絡羅氏。**

- **任何曾與人類血液接觸的物體，都會是潛在的感染源（請參閱：Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition; CLSI document M29-A4, May 2014）。**

簡介/效能

為什麼定期檢測血糖很重要

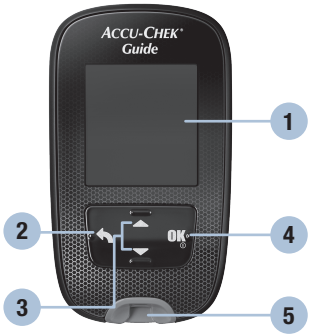
若能定期檢測您的血糖，對您每天的糖尿病管理將能發揮顯著的功效。我們已將檢測血糖的方法盡可能簡化。

關於新血糖機的重要資訊

- 首次開機時，血糖機可能會提示您選擇語言及時間格式（12小時制或24小時制）。
- 在開始檢測之前，請檢查血糖機上的時間與日期，並視需要進行調整。
- 本手冊中顯示的均為樣本資料螢幕。您的資料將有所不同。
- 如果您已依照本手冊中的步驟進行檢測，但發現自己似乎有與檢測值不符合的症狀，或是有任何疑問，都請與專業醫護人員聯絡。

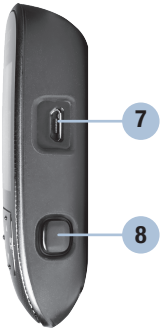
78555_07791186050_ZHT.indb 4 6/26/2019 9:47:56 AM

Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖機



正視圖

後視圖



側視圖

1. **螢幕**
   顯示檢測值、訊息及儲存在檢測值記錄中的血糖檢測值。
2. **返回鍵**
   返回至上一個螢幕或欄位。
3. **向上鍵及向下鍵**
   按下可在選單選項間移動或增減數值。
4. **開關/設定/「OK」鍵**
   開啟或關閉血糖機及設定選項。
5. **帶有指示燈的試紙槽**
   在此插入試紙。
6. **電池蓋**
   揭開以更換電池。
7. **Micro USB 連接埠**
   將資料從血糖機傳輸至電腦。
8. **試紙退出鍵**
   按下取出試紙。

78555_07791186050_ZHT.indb 5 6/26/2019 9:47:57 AM

1 您的新系統

（範例）　試紙

9. 試紙瓶*

10. 金屬端
將此端插入血糖機。

11. 黃色邊緣
用此處碰觸血滴或品管/質控液。

12. 品管/質控液瓶*

13. 電池

14. USB連接線*
將血糖機連接至電腦。

*有些物品可能不包含在本套組中。
這些需要另購。

採血筆：衛署醫器輸壹字第011936號
採血針：衛署醫器輸壹字第011935號
品管液：衛部醫器輸壹字第016594、016760號

78555_07791186050_ZHT.indb 6　6/26/2019 9:47:57 AM

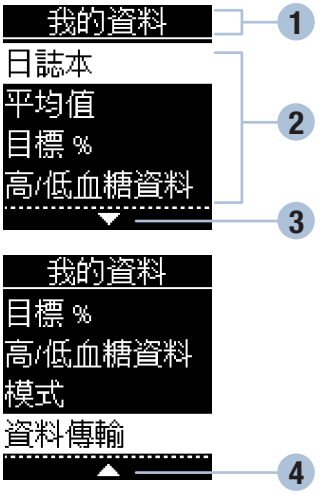
按鍵功能

下列為血糖機上的返回、向上/向下鍵及開關/設定/「OK」鍵的功能。本手冊中會使用這些功能。有關血糖機設定的具體說明，請參閱**血糖機設定**一章。

按鍵	功能
返回鍵	返回至上一個螢幕。 返回至上一個欄位。
向上鍵及向下鍵	在選單中上下移動。 增減數值。
開關/設定/「OK」鍵	按下以開啟血糖機。 **按住**以關閉血糖機。 按下以選擇一個選項。 按下以移動至下一個欄位或螢幕。 按下以儲存一個選項。 在血糖機關閉的狀態下，**按住**以檢查血糖機螢幕。 螢幕測試

1 您的新系統

血糖機選單



❶ 螢幕或選單名稱
❷ 選單選項
❸ 向下捲動
❹ 向上捲動

螢幕	說明
▼	在最後一個選項下面列有更多選單選項。按下血糖機上的 ▼，以檢視有關選項。
▲	在第一個選項下面列有更多選單選項。按下血糖機上的 ▲，以檢視有關選項。
▲ ▼	該等選項上面及下面列有更多選單選項。按下血糖機上的 ▼ 或 ▲，以檢視有關選項。

78555_07791186050_ZHT.indb 8 6/26/2019 9:47:58 AM

螢幕	說明
9:38 12/11/15 主選單 檢測 我的資料 設定	醒目提示的選項（**檢測**） 按 OK 進入**檢測**選單。
時間/日期 小時 分鐘 9:38 日 月 年 12 / 11 / 15	醒目提示的欄位（**小時**） 按 ▼ 或 ▲ 增減小時數值。按 OK 設定小時數值並移動至分鐘欄位。

78555_07791186050_ZHT.indb 9 6/26/2019 9:47:58 AM

1 您的新系統

符號

以下為血糖機螢幕上的符號清單。

符號	說明
	編輯
	餐後
	餐前
	處於目標範圍內
	錯誤
	電池電量低
	低於目標範圍
	飛行模式
	高於目標範圍
	核對記號/品管/質控檢測合格/已選取的選項或設定
	檢測提醒

78555_07791186050_ZHT.indb 10 6/26/2019 9:48:00 AM

符號	說明
	空腹
	警告
	品管/質控檢測不合格
	品管/質控液瓶
	其他
	全部
	設定
	說明
	睡前
	我的資料
	無標記
	血糖檢測

78555_07791186050_ZHT.indb 11 6/26/2019 9:48:01 AM

1 您的新系統

設定語言及時間格式

首次開機時，血糖機可能會提示您選擇語言及時間格式（12小時制或24小時制）。

1

按一下 OK 開啟血糖機。顯示**Language**（語言）選項。

2

按 ▼ 或 ▲，醒目提示語言。按 OK 設定所需語言，並返回**主選單**。

3

如果血糖機提示您設定時間格式：

顯示**時間格式**選項。
按 ▼ 或 ▲ 醒目提示 **12小時制**（am/pm，即上午/下午）或 **24小時制**。

按 OK 設定選項，並返回**主選單**。

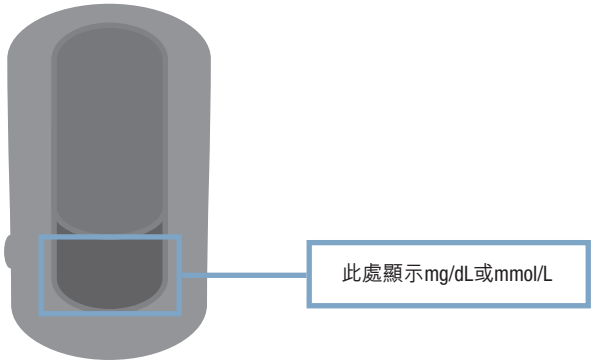
注意

如果您選取的語言不正確且無法更改，請聯絡羅氏。

78555_07791186050_ZHT.indb 12 6/26/2019 9:48:02 AM

⚠ 警告

血糖檢測值可顯示為mg/dL或mmol/L。血糖機背面的標籤有註明檢測的單位。如果血糖機顯示錯誤的單位，請聯絡羅氏。如果您不知道對您來說哪一種是正確的檢測單位，請聯絡您的專業醫護人員。使用錯誤的單位可能造成錯誤地解讀您真正的血糖濃度，並可能導致不合適的治療。



78555_07791186050_ZHT.indb 13 6/26/2019 9:48:02 AM

2 血糖檢測

使用Accu-Chek Guide（羅氏智航）系統

- 僅可使用Accu-Chek Guide（羅氏智航）試紙。
- 試紙從試紙瓶取出後，應立即使用。
- 試紙插入血糖機前，請勿將血液或品管/質控液沾在試紙上。
- 每次取出試紙後，應立即蓋緊試紙瓶蓋，以免試紙受潮。
- 請將未用過的試紙保存在原包裝試紙瓶中，並密閉瓶蓋。
- 檢查試紙瓶上的保存期限。請勿使用過期試紙。
- 請將試紙瓶與血糖機存放在乾燥涼爽之處，例如臥室。
- 請參閱試紙包裝內說明書（仿單）上的存放條件和系統操作條件。

⚠ 警告

請勿將試紙存放在高溫和潮濕的地方（如浴室或廚房）！高溫和潮濕會損壞試紙。

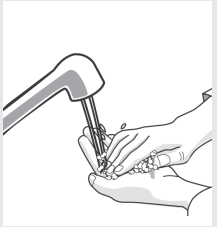
用指尖血液執行血糖檢測

注意

- **執行首次血糖檢測前，請正確設定血糖機。**
- **進行血糖檢測的用品：血糖機、試紙以及已插入採血針的採血筆。**
- **當血糖機透過USB連接線連接至電腦時，無法進行血糖檢測。**
- **您可透過以下兩種方式啟動血糖檢測：**
  - **將試紙插入血糖機內。**
  - **按一下 OK 開啟血糖機。然後選取檢測 > OK。**

78555_07791186050_ZHT.indb 14 6/26/2019 9:48:02 AM

1



請使用溫肥皂水清洗雙手，並充分擦乾。

準備採血筆。

2

檢查試紙瓶上的保存期限。

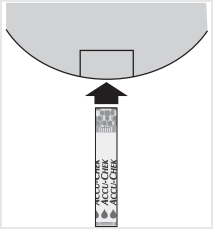
請勿使用過期的試紙。

3

從試紙瓶取出一片新試紙。

然後蓋緊瓶蓋。

4



將試紙的金屬端插入血糖機中。

血糖機開啟。顯示**正在準備檢測**。

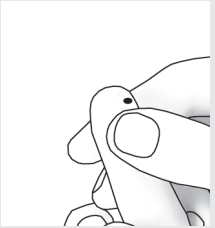
5

當顯示**沾血**時，以採血筆扎一下手指。

注意：請使用拋棄式採血針具，並限單次使用。

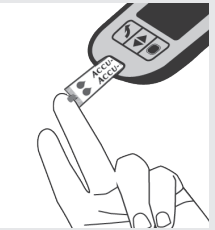
78555_07791186050_ZHT.indb 15 6/26/2019 9:48:03 AM

6



輕輕擠壓指尖，使血液容易流出。使其凝聚成血滴。

7



將血滴沾到試紙的**黃色邊緣**。螢幕出現**分析中**時，將手指從試紙上移開。請勿將血滴沾在試紙上方。

8

或

檢測值會顯示在螢幕上。

您可選擇按一下 OK，以新增標記至檢測值，或者繼續執行第11步操作，以完成檢測。

78555_07791186050_ZHT.indb 16 6/26/2019 9:48:03 AM

9

或

顯示**新增標記**。按 ▼，醒目提示標記。然後按一下 OK，以為檢測值設定標記。請參閱本章**新增標記至血糖檢測值**一節，了解有關詳情。

10

或

顯示最終檢測值。按 OK 或 ↩ 設定標記，並返回**主選單**。如需變更標記，請按 ▼ 選取該標記。

然後按一下 OK，返回**新增標記**螢幕。

11

從血糖機上抽出試紙或推按血糖機側面的試紙退出鍵，以取出用過的試紙並進行丟棄處理。

血糖警告

若您的血糖檢測值超出血糖機的檢測範圍，則會顯示警告訊息。請按一下 OK，以確認LO或HI警告，否則血糖機將自動移至LO或HI檢測值螢幕。

⚠警告 LO檢測值 重新檢測 血糖。請聯絡 您的專業醫護 人員。	9:38 12/11/15 LO 新增標記	血糖濃度可能低於系統檢測範圍。請參閱本章**異常的血糖檢測值**一節。
⚠警告 HI檢測值 建議檢查 血糖、酮和 胰島素。	9:38 12/11/15 HI 新增標記	血糖濃度可能高於系統檢測範圍。請參閱本章**異常的血糖檢測值**一節。

78555_07791186050_ZHT.indb 18 6/26/2019 9:48:04 AM

新增標記至血糖檢測值

注意

分析儲存在血糖機內的血糖檢測值是您及您的專業醫護人員確定您糖尿病控制情況的一個有效途徑。該分析是改善您糖尿病管理的一種有價值的工具。在新增標記至血糖檢測值時，須小心謹慎。在模式偵測開啟的情況下，標記不正確可能會導致血糖機偵測到不正確的模式。

概觀

在血糖機上設定正確的時間與日期至為重要。正確的時間與日期設定有助於確保您及您的專業醫護人員準確解讀資訊。

- 您可新增標記至血糖檢測值，以幫助您及您的專業醫護人員分析血糖機偵測到的模式（請參閱**血糖機設定**一章中的**模式偵測**一節，了解有關詳情）。
- 若模式偵測已設定為**開啟**狀態，則偵測到一個模式後，您便無法變更隨附於血糖檢測值的標記（請參閱**血糖機設定**一章中的**模式偵測**一節，了解有關詳情）。
- 新增標記功能可在儲存血糖檢測值時附帶儲存有關標記及符號。

2 血糖檢測

以下是可新增至血糖檢測值的標記符號清單。

符號	名稱	說明
	餐前	若模式偵測已**開啟**，請選取早餐前、午餐前、晚餐前或點心/小吃前選項（請參閱下一頁，了解如何在模式偵測**開啟**的情況下新增標記）。
	餐後	若模式偵測已**開啟**，請選取早餐後、午餐後、晚餐後或點心/小吃後選項（請參閱下一頁，了解如何在模式偵測**開啟**的情況下新增標記）。
	空腹	若至少8小時未攝入熱量，請選取空腹*。
	睡前	
	其他標記	您可使用該標記標示一個特殊事件，例如採用其他部位採血（AST）獲取的檢測值或是運動後的檢測值。
— —	無輸入	1.您不想新增標記。 2.您想移除當前血糖檢測值附帶的標記。

*American Diabetes Association:Standards of Medical Care in Diabetes-2016.

78555_07791186050_ZHT.indb 20 6/26/2019 9:48:04 AM

1

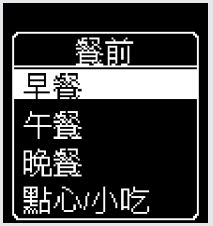
或

進行血糖檢測後，檢測值將顯示在螢幕上，並且將醒目提示**新增標記**選項。按一下 OK，以新增標記。

2

或

顯示**新增標記**選單。按 ▼醒目提示所需標記（此處以**餐前**為例）。然後按一下 OK，以選取該標記。



若模式偵測已開啟：

若**模式偵測**已開啟，並且您已選取**餐前**或**餐後**，請按 ▼，選取具體進餐時間（**早餐**、**中餐**、**晚餐**或**點心/小吃**）。然後按一下 OK，為檢測值設定所選進餐時間。

3

或

顯示最終檢測值及標記符號。按 OK 或 ↩ 設定標記，並返回**主選單**。

如需變更標記，請按 ▼ 選取標記。

然後按一下 OK，返回**新增標記**螢幕。

用手掌、前臂或上臂（其他部位採血/AST）的血液執行血糖檢測

您可選擇指尖以外身體其他部位採取血樣。其他部位可為手掌、前臂和上臂。

從指尖和手掌採集的血樣皆可隨時用來檢測血糖。

但從前臂或上臂所採集的血樣，有些時候並不適合作檢測血糖之用。這是因為指尖和手掌血液中的血糖濃度變化，較前臂和上臂血液中的血糖濃度變化更快。這種差異可能導致您錯誤地解讀您真正的血糖濃度，導致不合適的治療和潛在的不良健康影響。

從前臂或上臂採取血樣進行檢測之前，請先閱讀下一節。

您可以用前臂或上臂的血液執行檢測	• 在餐前立即檢測。 • 空腹時。
您不可以用前臂或上臂的血液執行檢測	• 餐後2小時內，此時血糖值可能會快速升高。 • 注射胰島素追加量後，此時血糖值可能會快速降低。 • 運動後。 • 生病時。 • 如果您認為自己的血糖過低時（低血糖）。 • 如果您有時候不能覺察到自己的血糖過低。

⚠ 警告

請勿採用其他部位採血（AST）校正連續血糖監控系統或計算胰島素劑量。

如果您對其他部位採血（AST）感興趣，請先諮詢您的專業醫療人員。

請聯絡羅氏以取得AST筆蓋和其他部位採血（AST）的詳細說明。

78555_07791186050_ZHT.indb 22 6/26/2019 9:48:05 AM

異常的血糖檢測值

如果您的血糖檢測值不符合您自己的感覺，檢查以下項目將有助於解決問題。

排解疑難檢索	行動
試紙是否已經過期？	請丟棄過期試紙。使用未過期的試紙再次檢測。
試紙瓶蓋是否經常蓋緊？	如果您認為試紙瓶已有一段時間沒有緊閉，請更換另一瓶試紙。再次進行血糖檢測。
試紙從試紙瓶取出後是否立即使用？	使用新的試紙再次進行血糖檢測。
試紙是否存放在涼爽、乾燥環境下？	使用存放正確的試紙再次進行血糖檢測。
您是否按照操作流程進行檢測？	請參閱**血糖檢測**一章，然後再次進行血糖檢測。如果您還有疑問，請聯絡羅氏。
血糖機和試紙功能是否正常？	執行品管/質控檢測。請參閱**品管/質控檢測**一章，了解有關說明。
您是否仍不確定問題在哪裡？	聯絡羅氏。

78555_07791186050_ZHT.indb 23 6/26/2019 9:48:05 AM

低血糖或高血糖的症狀

知道低血糖或高血糖的症狀有助您了解檢測值，以及在這些異常狀況發生時決定如何處理。

血糖過低（低血糖）：低血糖的症狀包括但不限於焦慮、顫抖、出汗、頭痛、飢餓感、暈眩感、膚色蒼白、心情突然改變或易怒、疲倦、注意力難集中、遲鈍笨拙、心悸及/或茫然困惑。

血糖過高（高血糖）：高血糖的症狀包括但不限於口渴增加、頻尿、視力模糊、嗜睡及/或原因不明的體重下降。

⚠ 警告

如果您有上述任何一種症狀或是其他不常見的症狀，請從您的指尖或手掌採血檢測血糖。如果血糖檢測值顯示為「LO」（低）或「HI」（高），請立即與您的專業醫護人員聯繫。

78555_07791186050_ZHT.indb 24 6/26/2019 9:48:05 AM

什麼時候要執行品管/質控檢測

執行品管/質控檢測可讓您瞭解血糖機與試紙的功能是否正常。您應在下列情況發生時執行品管/質控檢測：

- 開啟一盒新試紙。
- 試紙瓶開啟後沒有關上。
- 您認為試紙已經受損。
- 您想檢查血糖機與試紙的功能。
- 試紙存放在極端的溫度和/或濕度環境下。
- 血糖機掉落到地上。
- 您的血糖檢測值與您的感覺不符。
- 您想檢查自己的血糖檢測是否正確。

關於品管/質控液

- 僅可使用Accu-Chek Guide（羅氏智航）品管/質控液。
- 使用後請蓋緊品管/質控液瓶子。
- 在品管/質控液瓶身標籤上記錄打開品管/質控液瓶的日期。品管/質控液必須在開瓶日期3個月後（丟棄日期）丟棄，或是瓶子標籤上的保存期限後丟棄，兩者以先到者為準。
- 請勿使用過期或超過丟棄日期的品管/質控液。
- 請參閱品管/質控液說明書（仿單）上有關品管/質控液的存放條件。
  注意：如需執行品管/質控檢測，台灣用戶請與羅氏糖尿病照護部或羅氏授權特約商店聯繫，香港用戶請致電客戶服務部訂購。
- 您的血糖機會自動辨識品管/質控液和血樣的區別。
- 品管/質控液的檢測值不會顯示在檢測值記錄中。
- 品管/質控液會沾染棉絮/布料。請使用肥皂與清水沖洗以去除污漬。
  注意：如果您要執行品管/質控檢測，在台灣請聯絡糖尿病照護部0800-060-333或羅氏授權特約商店。在香港的顧客請聯絡客戶服務熱線2485 7512。

3 品管/質控檢測

執行品管/質控檢測

準備用品：血糖機、試紙、品管/質控液1或2。

1

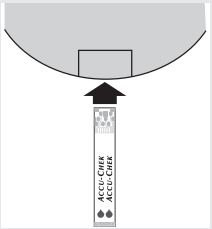
檢查試紙瓶上的保存期限。請勿使用過期的試紙。

2

從試紙瓶取出一片新試紙。

然後蓋緊瓶蓋。

3



將試紙的金屬端插入血糖機中。將血糖機放在平坦的表面上。

血糖機開啟。顯示**正在準備檢測**。

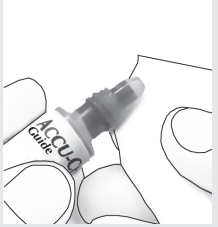
顯示**沾血**。

78555_07791186050_ZHT.indb 26 6/26/2019 9:48:05 AM

4

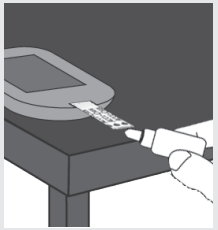
選擇要檢測用的品管/質控液。檢測後您須輸入品管/質控液編號。

5



取下瓶蓋。用面紙擦拭瓶口。擠壓瓶子，直到品管/質控液在瓶口形成一小滴為止。

6



將液滴碰觸試紙**黃色邊緣**。請勿將品管/質控液滴在試紙上方。

若有足夠的品管/質控液沾到試紙上，血糖機會顯示**分析中**。

7

或

顯示**品管/質控值**及品管/質控液瓶符號。按 ▼ 或 ▲，選取進行檢測的品管/質控液。若您未選取品管/質控液編號，則儲存品管/質控值時不會附帶品管/質控液編號。然後按一下 OK。

8

或

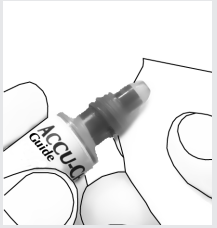
若品管/質控值處於範圍內，則會顯示**範圍內**及 ✔。

或

若品管/質控值超出範圍，則會顯示**超出範圍**及 ✕。

78555_07791186050_ZHT.indb 28 6/26/2019 9:48:07 AM

9



用面紙擦拭瓶口。蓋緊蓋子。

移除並丟棄用過的試紙。

注意

在未進行其他操作的情況下，血糖機將在成功進行檢測後90秒或在取出試紙後15秒關閉。

78555_07791186050_ZHT.indb 29 6/26/2019 9:48:07 AM

瞭解超出範圍的品管/質控值

⚠ 警告

試紙瓶標籤上有品管/質控值可接受範圍。如果品管/質控值超出可接受範圍，檢查以下項目將有助於解決問題。

排解疑難檢索	行動
試紙或品管/質控液是否過期？	其中任何一樣過期，請將其丟棄。如果品管/質控液開封超過3個月以上，請將其丟棄。使用未過期的試紙和未過期的品管/質控液，再進行一次品管/質控檢測。
您在使用品管/質控液之前，是否已經擦拭瓶口處？	用面紙擦拭瓶口。使用新的試紙與新的一滴品管/質控液，再進行一次品管/質控檢測。
試紙瓶蓋與品管/質控液瓶蓋是否一直保持在蓋緊狀態？	如果您覺得試紙或品管/質控液瓶已有一段時間沒有蓋緊，請更換試紙或品管/質控液。再進行一次品管/質控檢測。
試紙從試紙瓶取出後是否立即使用？	使用新的試紙與新的一滴品管/質控液，再進行一次品管/質控檢測。
試紙與品管/質控液是否存放在涼爽乾燥的環境中？	使用正確存放的試紙或品管/質控液，再進行一次品管/質控檢測。
您是否按照操作流程進行檢測？	請閱讀**品管/質控檢測**一章，然後再次進行品管/質控檢測。
您在執行品管/質控檢測時，是否選擇正確的品管/質控液編號（1或2）？	如果選擇了錯誤的品管/質控液編號，您仍可將檢測值與試紙瓶上列示的範圍進行比對。
您是否仍不確定問題在哪裡？	聯絡羅氏。

78555_07791186050_ZHT.indb 30 6/26/2019 9:48:07 AM

概觀

您可根據您的個人喜好，在血糖機上調整以下設定。有關詳情及如何設定該等選項，請參閱本章後面的部分。

設定	選項	功能
時間/日期	時間/日期	設定時間與日期。
嗶聲	開啟/關閉	選取開啟或關閉。
無線傳輸	選取無線通訊設定。請參閱**無線通訊及血糖機配對**一章。	

78555_07791186050_ZHT.indb 31 6/26/2019 9:48:07 AM

設定	選項	功能
目標範圍	關閉/一個範圍/兩個範圍	選取適合您的血糖目標範圍。 **注意** **請聯絡專業醫護人員諮詢適合您的目標範圍。** 關閉 — 血糖檢測值未附帶顯示目標範圍箭頭符號。模式偵測已**關閉**（請參閱本章的**模式偵測**一節，了解有關詳情）。
	70–160 mg/dL（預先設定的目標圍） 3.9–8.9 mmol/L（預先設定的目標圍）	一個範圍 — 血糖檢測值均基於血糖機上設定的一個目標範圍標記為高於、低於範圍或處於範圍內。
	餐前範圍 70–110 mg/dL（預先設定的目標圍） 3.9–6.1 mmol/L（預先設定的目標圍） 餐後範圍 70–160 mg/dL（預先設定的目標圍） 3.9–8.9 mmol/L（預先設定的目標圍）	兩個範圍 — 設定餐前及餐後範圍。血糖檢測值均基於血糖機上設定的兩個目標範圍（餐前及餐後）標記為高於、低於範圍或處於範圍內。
模式偵測	開啟/關閉	開啟 — 當在7天期間偵測到帶有相同標記的2個低於目標的檢測值或3個高於目標的檢測值時，便會偵測到一個模式。
提醒	開啟/關閉/編輯時間	開啟 — 最多每天可設定4次提醒，以提醒您進行檢測。

78555_07791186050_ZHT.indb 32 6/26/2019 9:48:07 AM

設定	選項	功能
餐後	開啟/關閉/編輯時間	開啟 — 提醒您進行餐後血糖檢測。
上一個結果	開啟/關閉	選取是否在顯示當前血糖檢測值的同時顯示上一個血糖檢測值（在過去24小時內）。 開啟 — 在顯示當前血糖檢測值的同時顯示上一個血糖檢測值。 關閉 — 僅顯示當前血糖檢測值。
語言		選擇血糖機的顯示語言。
時間格式	12小時制/24小時制	選擇血糖機的時鐘顯示格式。

78555_07791186050_ZHT.indb 33 6/26/2019 9:48:07 AM

時間/日期

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

隨即醒目提示**時間/日期**選項。
然後按一下 OK。

3

按 ▼ 或 ▲ 調整各欄位。然後按一下 OK 設定並移動至下一個欄位。視需要設定 **am** 或 **pm**（上午或下午）。

按一下 OK，以儲存設定，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 34 6/26/2019 9:48:08 AM

嗶聲

嗶聲可提醒您：

- 已插入試紙。
- 將血液或品管/質控液沾到試紙上。
- 已有足夠的血液或品管/質控液沾到試紙。
- 已完成血糖或品管/質控檢測。
- 已開啟血糖機。
- 已按下按鍵。
- 進行檢測的時間已到（如果提醒或餐後檢測提醒已**開啟**）。
- 已裝入電池。
- 日誌本中沒有已儲存的血糖檢測值或者有無效的記錄。
- 錯誤記錄檔中無錯誤。
- 發生錯誤（即使嗶聲已設定為關閉，血糖機仍會發出嗶聲提醒您發生錯誤）。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**嗶聲**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼ 或 ▲，醒目提示**開啟**或**關閉**選項。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單。

目標範圍

您的專業醫護人員可以告知您哪個血糖值範圍適合您。您必須讓您的血糖值保持在目標範圍內，這一點至關重要。

目標範圍可設定為從下限60–100 mg/dL（3.3–5.5 mmol/L）至上限101–300 mg/dL（5.6–16.6 mmol/L）。

選項	功能
關閉	血糖檢測值未附帶顯示標記高於、低於目標範圍或處於範圍內的箭頭符號。
一個範圍	就該目標範圍設定下限及上限。 血糖機將提示您視需要開啟模式偵測（請參閱本章的**模式偵測**一節，了解有關詳情）。
兩個範圍	就餐前及餐後目標範圍設定下限及上限。 您必須將血糖檢測值標上標記，以便血糖機偵測高於、低於或處於範圍內的餐前或餐後檢測值（請參閱**血糖檢測**一章中的**新增標記至血糖檢測值**一節。 血糖機將提示您視需要開啟模式偵測（請參閱本章的**模式偵測**一節，了解有關詳情）。

當目標範圍**開啟**時，顯示血糖檢測值時會附帶顯示以下符號。

符號	含義
↓	血糖檢測值低於目標範圍。
↕	血糖檢測值處於目標範圍內。
↑	血糖檢測值高於目標範圍。

78555_07791186050_ZHT.indb 36 6/26/2019 9:48:09 AM

⚠ 警告

此功能不可取代專業醫護人員為您提供的低血糖訓練。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

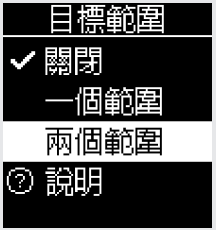
2

按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

3

隨即醒目提示**目標範圍**。然後按一下 OK。

4



按 ▼ 或 ▲，醒目提示**關閉**、**一個範圍**或**兩個範圍**。按 OK，選取一個選項（此處以 **兩個範圍** 為例）。

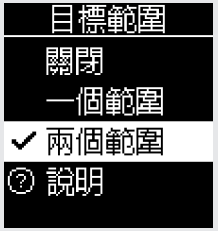
5

或

按 ▼ 或 ▲，調整**餐前**目標範圍的下限。然後按一下 OK 設定並移動至下一個欄位。

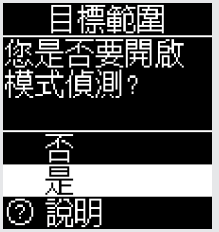
繼續設定**餐前**範圍的上限及**餐後**目標範圍的下限及上限。然後按一下 OK。

6



在您所選取的選項旁邊會顯示 ✔。

按一下 ↩ 返回之前的選單。



血糖機可能會提示您開啟模式偵測。

按 ▼ 或 ▲，醒目提示**是**或**否**選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單（請參閱本章**模式偵測**一節，了解有關詳情）。

78555_07791186050_ZHT.indb 38 6/26/2019 9:48:09 AM

注意

分析儲存在血糖機內的血糖檢測值是您及您的專業醫護人員確定您糖尿病控制情況的一個有效途徑。該分析是改善您糖尿病管理的一種有價值的工具。在新增標記至血糖檢測值時，須小心謹慎。在模式偵測開啟的情況下，標記不正確可能會導致血糖機偵測到不正確的模式。

模式偵測

當在7天期間偵測到帶有相同標記的2個低於目標（低模式）或3個高於目標（高模式）的檢測值時，血糖機便會偵測到一個模式。

- 血糖機無法基於新增至血糖檢測值的「其他」標記進行模式偵測。
- 在血糖機上設定正確的時間與日期至為重要。正確的時間與日期設定有助於確保您及您的專業醫護人員準確解讀資訊。
- 僅標有標記的血糖檢測值會納入模式偵測。若LO或HI檢測值標有標記，則有關檢測值將納入模式偵測（請參閱**血糖檢測**一章，了解更多詳情）。
- 若要使用模式偵測功能，則必須在血糖機上設定目標範圍。若未設定目標範圍，血糖機將提示您進行設定。

78555_07791186050_ZHT.indb 39 6/26/2019 9:48:09 AM

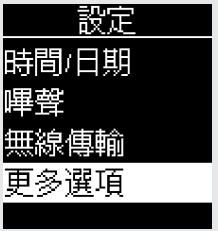
4 血糖機設定

模式偵測

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2



按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

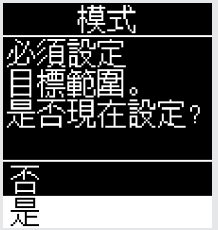
3

按 ▼，醒目提示**模式偵測**選項。然後按一下 OK。

78555_07791186050_ZHT.indb 40 6/26/2019 9:48:09 AM

4

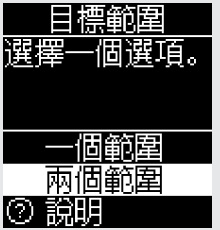
按 ▼，醒目提示**開啟**選項。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。然後按一下 OK。



若目標範圍已關閉，則會顯示此訊息：

按 ▼，醒目提示**是**選項。然後按一下 OK。

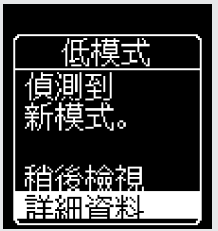
（如需**關閉**模式偵測，請選取**否**。然後按一下 OK，返回**模式偵測**。）



螢幕上將顯示**目標範圍**（請參閱本章**目標範圍**一節，了解有關設定目標範圍的詳情）。

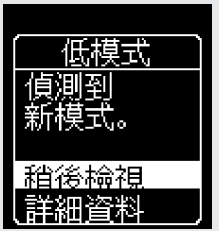
78555_07791186050_ZHT.indb 41 6/26/2019 9:48:10 AM

若模式偵測已**開啟**，並且已透過血糖檢測值偵測到新模式，則螢幕上將顯示一條訊息。



按 ▼，選取**詳細資料**選項，以檢視組成該模式的血糖檢測值。

或



按 OK，醒目提示**稍後檢視**選項。

按 OK 返回上一個畫面。

78555_07791186050_ZHT.indb 42 6/26/2019 9:48:10 AM

提醒

您最多每天可設定4次一般檢測提醒，以提醒您進行檢測。在血糖機上設定提醒後，提醒時會發出一陣嗶聲，並且會顯示 🔔。

提醒：

- 插入一片試紙或按下任何按鍵即可關閉提醒。
- 若在發出檢測提醒前15分鐘內進行檢測，則提醒將延遲至下次檢測提醒。
- 若在檢測提醒時間血糖機已開啟（包括血糖機已連接USB連接線的情況），則不會顯示提醒/發出嗶聲。
- 若血糖機已連接至Continua Certified®管理程式，並且正在與之通訊，則不會顯示提醒/發出嗶聲。
- 若血糖機的嗶聲已設定為關閉，則不會發出嗶聲。
- 若電池需要更換，則不會顯示提醒/發出嗶聲。

設定提醒

- 血糖機上的提醒時間已預先設定為8:00、12:00、18:00及 22:00。您可按照下面的頁面所載的說明變更提醒時間。
- 若一般檢測提醒同時被設定為餐後提醒，則餐後提醒將取代一般提醒顯示提醒/發出嗶聲（請參閱本章**餐後提醒**一節，了解有關詳情。）

4 血糖機設定

提醒

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

3

按 ▼ 或 ▲，醒目提示**提醒**選項。然後按一下 OK。

4

螢幕上將顯示預先設定的提醒時間。按 ▼，醒目提示提醒時間。然後按一下 OK。

78555_07791186050_ZHT.indb 44 6/26/2019 9:48:10 AM

5

顯示預先設定的提醒時間。按 ▼ 或 ▲，選取**開啟**或**關閉**選項。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

如需變更所顯示的提醒時間：

按 ▼，醒目提示**編輯時間**選項。然後按一下 OK。

按 ▼ 或 ▲ 調整各欄位。然後按一下 OK，移動至下一個欄位。按一下 OK 返回之前的選單。

6

✔ 表示已就所示時間設定提醒，且提醒已自動設定為**開啟**。如需關閉提醒，請按 ▼，醒目提示**關閉**選項。

然後按一下 OK，以返回**提醒**。

7

顯示提醒時間。

按 ▼ 繼續設定更多提醒，或按 ↩ 返回**更多選項**。

餐後提醒

您可設定餐後提醒，以在您新增餐前標記至血糖檢測值的情況下，提醒您稍後再次進行檢測。進行提醒時，將發出一陣嗶聲，並且會顯示 ♘。

餐後提醒：

- 插入一片試紙或按下任何按鍵即可關閉提醒。
- 若在發出檢測提醒前15分鐘內進行檢測，則餐後提醒將延遲至下次提醒。
- 若在檢測提醒時間血糖機已開啟（包括血糖機已連接USB連接線的情況），則不會顯示提醒/發出嗶聲。
- 若血糖機已連接至Continua Certified®管理程式，並且正在與之通訊，則不會顯示提醒/發出嗶聲。
- 若血糖機的嗶聲已設定為關閉，則不會發出嗶聲。
- 若電池需要更換，則不會顯示提醒/發出嗶聲。

設定餐後提醒

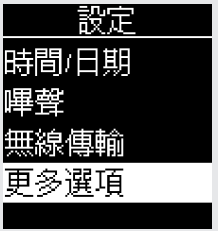
- 新增餐前標記至血糖檢測值即可在血糖機上設定餐後提醒。
- 使用餐後標記來標記血糖檢測值可以為您的檢測值提供更詳細的資訊。這能幫助您及您的專業醫護人員管理您的糖尿病。
- 請諮詢專業醫護人員，以確定您的餐後檢測時間。
- 選取餐後1小時、餐後1.5小時或餐後2小時進行餐後提醒。

78555_07791186050_ZHT.indb 46 6/26/2019 9:48:11 AM

1

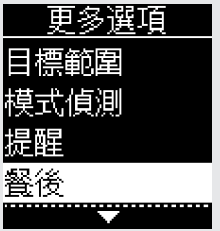
按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2



按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

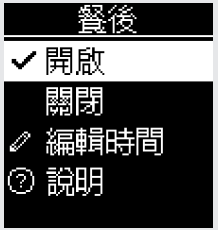
3



按 ▼，醒目提示**餐後**選項。然後按一下 OK。

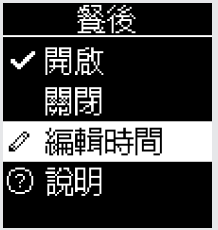
78555_07791186050_ZHT.indb 47 6/26/2019 9:48:11 AM

4



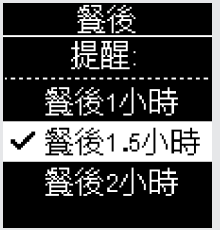
按 ▼ 或 ▲，醒目提示**開啟**選項。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

5



按 ▼，醒目提示**編輯時間**選項。然後按一下 OK。

6



按 ▼ 或 ▲，醒目提示在**餐後1小時**、**餐後1.5小時**或**餐後2小時**進行**餐後**提醒。

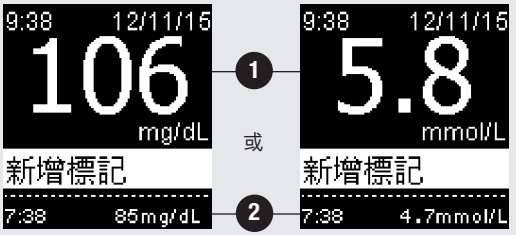
然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

按一下 OK，以進行設定，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 48 6/26/2019 9:48:11 AM

上一個結果

選取是否在顯示當前血糖檢測值的同時顯示上一個血糖檢測值。**超過24小時的檢測值將不會顯示。**



關閉 — 僅顯示當前血糖檢測值 ❶。

開啟 — 在顯示當前血糖檢測值的同時顯示上一個血糖檢測值 ❷。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

78555_07791186050_ZHT.indb 49 6/26/2019 9:48:11 AM

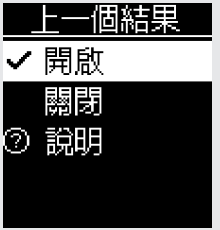
2

按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**上一個結果**選項。然後按一下 OK。

4



按 ▼ 或 ▲，醒目提示**開啟**或**關閉**選項。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 50 6/26/2019 9:48:11 AM

語言

選擇血糖機的顯示語言。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**語言**選項。然後按一下 OK。

4

按 ▼ 或 ▲，醒目提示所需語言。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

按一下 OK 以設定語言，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 51 6/26/2019 9:48:12 AM

時間格式

選擇血糖機上顯示的時間格式（12小時制或24小時制）。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**更多選項**。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**時間格式**選項。然後按一下 OK。

4

按 ▼ 或 ▲ 醒目提示 **12小時制**（am/pm，即上午/下午）或 **24小時制**。然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

按一下 OK 以設定時間格式，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 52 6/26/2019 9:48:12 AM

概觀

- 血糖檢測值將按由新至舊的順序排列。
- 血糖機將在檢測值記錄內自動儲存多達720個血糖檢測值，並附帶檢測時間與日期及任何檢測值標記。
- 當檢測值記錄內已儲存720個血糖檢測值後，如新增一個血糖檢測值，則最早的一個血糖檢測值便會被刪除。
- 僅標有空腹、餐前、餐後或睡前標記的檢測值會納入有關標記的平均值中。
- 不論其附加標記如何，所有檢測值均會納入7天、14天、30天及90天的總平均值中。
- 品管/質控值會儲存在檢測值記錄內，但不能在血糖機上檢視。若要檢視品管/質控值，必須先將其傳輸到相容的軟體應用程式上。
- 品管/質控值未納入平均值或血糖報告中。
- 當檢測值記錄內已儲存32個品管/質控值後，如新增一個品管/質控值，則最早的一個品管/質控值便會被刪除。

⚠ 警告

請勿根據檢測值記錄中單次的個別血糖檢測值而改變您的糖尿病治療方式。根據記錄中的檢測值改變治療方式之前，請諮詢您的專業醫療人員。

78555_07791186050_ZHT.indb 53 6/26/2019 9:48:12 AM

日誌本

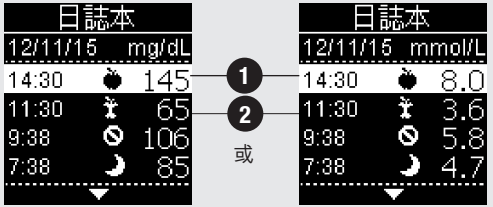
1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**我的資料**選項。然後按一下 OK。

2

隨即醒目提示**日誌本**。然後按一下 OK。

3



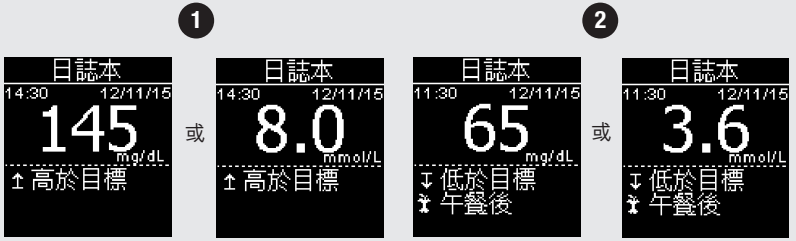
按 ▼ 或 ▲，在**日誌本**中上下捲動。

最新檢測值❶。

排名第二的最新檢測值❷。

78555_07791186050_ZHT.indb 54 6/26/2019 9:48:13 AM

4 如需檢視檢測值詳情，請按 ▼ 或 ▲，醒目提示該檢測值。然後按一下 OK。僅在已**開啟目標範圍**或已對檢測值新增標記的情況下，方會顯示下方所示的檢測值詳情。



最新檢測值。　　**排名第二的最新檢測值。**

平均值

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**我的資料**選項。然後按一下 OK。

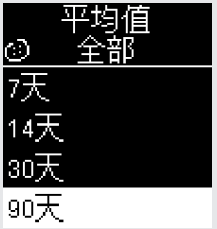
2

按 ▼，醒目提示**平均值**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示一個類別（此處以**全部**為例）。然後按一下 OK。

4



按 ▼，醒目提示一個期限（此處以 **90天**為例）。然後按一下 OK。

5

或

若您想要檢閱不同時期的檢測值，請按一下 ↩ 返回之前的選單，或者按 ▼ 或 ▲，在不同的平均值之間移動。

78555_07791186050_ZHT.indb 56 6/26/2019 9:48:13 AM

目標百分比（%）

您可透過目標百分比（%）檢視高於、低於您的目標範圍或處於目標範圍內的全部、餐前、餐後、空腹及睡前血糖檢測值。

- 您可檢視7天、14天、30天或90天期間的目標 %檢測值。
- 若要檢視目標 %檢測值，必須在血糖機內設定目標範圍。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**我的資料**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**目標 %** 選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示一個類別（此處以**餐前**為例）。然後按一下 OK，以選取該選項。

78555_07791186050_ZHT.indb 57 6/26/2019 9:48:14 AM

4

按 ▼，醒目提示一個期限（此處以 **90天**為例）。然後按一下 OK。

5

顯示**目標 %**（以**餐前**為例）。目標 % 中包含的檢測總次數將顯示在螢幕底部。

按一下 ↩ 返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 58 6/26/2019 9:48:14 AM

注意

分析儲存在血糖機內的血糖檢測值是您及您的專業醫護人員確定您糖尿病控制情況的一個有效途徑。該分析是改善您糖尿病管理的一種有價值的工具。在新增標記至血糖檢測值時，須小心謹慎。在模式偵測開啟的情況下，標記不正確可能會導致血糖機偵測到不正確的模式。

高/低血糖資料

您的專業醫護人員可以告知您哪個血糖值範圍適合您。您必須讓您的血糖值保持在目標範圍內，這一點至關重要。

- 必須在血糖機上設定目標範圍，以便追蹤高/低血糖資料檢測值（請參閱**血糖機設定**一章中的**目標範圍**一節，了解有關詳情）。
- 低血糖或高血糖資料僅包括高於或低於血糖機上設定的目標範圍的檢測值。
- 血糖機可追蹤30天期間的低血糖或高血糖資料。

78555_07791186050_ZHT.indb 59 6/26/2019 9:48:14 AM

5 檢閱您的資料

高/低血糖資料

您可針對全部、餐前、餐後、空腹或睡前血糖檢測值選取低血糖或高血糖檢測值。

符號	名稱	說明
	全部	包括基於血糖機上設定的目標範圍確定的低血糖及高血糖檢測值。
	餐前	您可檢視全部、早餐前、午餐前、晚餐前及點心/小吃前血糖檢測值中標有餐前標記的低血糖或高血糖檢測值*。
	餐後	您可檢視全部、早餐後、午餐後、晚餐後及點心/小吃後血糖檢測值中標有餐後標記的低血糖或高血糖檢測值*。
	空腹	包括標有空腹標記的低或高空腹血糖檢測值。
	睡前	包括標有睡前標記的低或高睡前血糖檢測值。

*僅在將模式偵測設定為**開啟**的情況下，方可提供特定餐前及餐後檢測值。

78555_07791186050_ZHT.indb 60 6/26/2019 9:48:14 AM

1

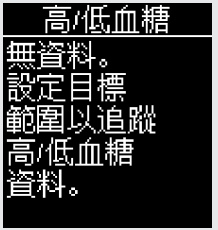
按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**我的資料**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**高/低血糖資料**選項。然後按一下 OK。

3

或



若目標範圍已設定為開啟：

按 ▼，選取 **低血糖**或**高血糖資料**（此處以**高血糖資料**為例）。然後按一下 OK。

若在最近30天內未開啟目標範圍：

血糖機上將顯示此訊息（如需開啟目標範圍，請參閱**血糖機設定**一章中的**目標範圍**一節，了解有關詳情）。

78555_07791186050_ZHT.indb 61 6/26/2019 9:48:15 AM

4

按 ▼，醒目提示一個類別（此處以**餐前**為例）。然後按一下 OK。

若日誌本中已儲存帶有詳細用餐狀況標記的檢測值：

血糖機可能會提示您選取詳細類別，以進行檢視。按 ▼，醒目提示一個類別（此處以**早餐前**為例）。然後按一下 OK。

5

或

顯示所選資料（此處以**高血糖資料**為例）。按 ▼ 捲動檢測值。

按一下 ↩ 返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 62 6/26/2019 9:48:15 AM

注意

分析儲存在血糖機內的血糖檢測值是您及您的專業醫護人員確定您糖尿病控制情況的一個有效途徑。該分析是改善您糖尿病管理的一種有價值的工具。在新增標記至血糖檢測值時，須小心謹慎。在模式偵測開啟的情況下，標記不正確可能會導致血糖機偵測到不正確的模式。

模式偵測

- 模式偵測僅基於在過去7天內新增至血糖檢測值的標記，顯示使用中的低模式或高模式。
- 當在7天期間偵測到帶有相同標記的2個低於目標的檢測值或3個高於目標的檢測值時，便會產生一個模式。

可以3種方式在血糖機上檢視模式:

當**主選單**的底部顯示模式選項時。

或

透過**主選單**上的**我的資料**進行檢視。

或

若執行血糖檢測時，螢幕上顯示**偵測到新模式**訊息。

78555_07791186050_ZHT.indb 63 6/26/2019 9:48:15 AM

模式偵測

血糖機偵測到的模式在主選單中可能顯示如下：

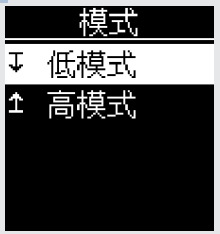
模式	已偵測到高模式及低模式	模式可能包括下列標有標記的血糖檢測值： 早餐前、早餐後、午餐前、午餐後、晚餐前、晚餐後、點心/小吃前、點心/小吃後、空腹或睡前（請參閱**血糖檢測**一章中的**新增標記至血糖檢測值**一節。
高模式	已偵測到一個或多個高模式	
低模式	已偵測到一個或多個低模式	
無模式	於過去7天的檢測值中，沒有偵測到模式	
空白	模式偵測功能已設定為**關閉**	

78555_07791186050_ZHT.indb 64 6/26/2019 9:48:15 AM

1

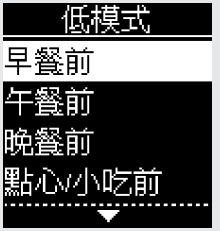
按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示螢幕底部的模式選項（此處以**模式**為例）。然後按一下 OK。

2



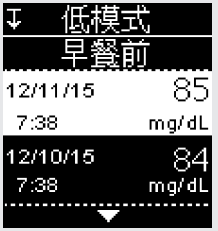
按 ▲ 或 ▼，醒目提示**低模式**或**高模式**（此處以**低模式**為例）。然後按 OK 選取該選項。

3

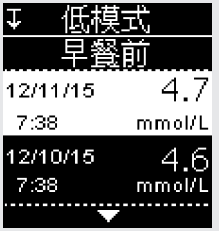


按 ▼，醒目提示一個要檢閱的類別（此處以**早餐前**為例）。然後按一下 OK。

4



或



按 ▼ 捲動檢測值。

按一下 ↩ 返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 65 6/26/2019 9:48:15 AM

使用無線進行資料傳輸

您可透過此功能將資料從您的血糖機無線傳輸至其他儀器。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**我的資料**選項。然後按一下 OK。

2

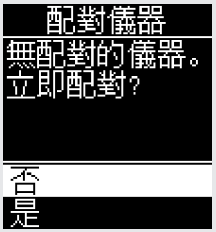
按 ▼，醒目提示**資料傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，以選取**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

78555_07791186050_ZHT.indb 66 6/26/2019 9:48:16 AM

4



或

若儀器尚未與您的血糖機配對：

血糖機將提示您將儀器與血糖機進行配對（請參閱**無線通訊及血糖機配對**一章中的**首次配對**一節，了解有關詳情）。

若血糖機至少已與一台儀器配對：

按 ▼ 或 ▲，選擇一台無線儀器，以進行資料傳輸。

5

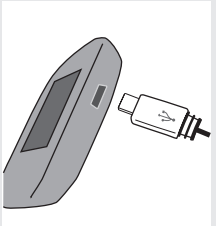
血糖機將資料傳輸至指定儀器。

78555_07791186050_ZHT.indb 67 6/26/2019 9:48:16 AM

使用USB連接線進行資料傳輸

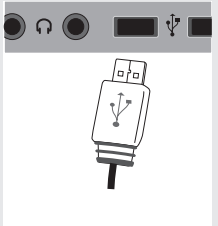
您可透過此功能，使用**USB**連接線將您血糖機上的資料傳輸至電腦上的特殊糖尿病管理軟體。

1



將USB連接線較小的一端插入血糖機中。

2



將USB連接線較大的一端插入電腦上的USB連接埠。

若血糖機已關閉，其將開啟。

3

啟動糖尿病管理軟體，並起始資料傳輸。

78555_07791186050_ZHT.indb 68 6/26/2019 9:48:16 AM

4

血糖機將資料傳輸至有關軟體。

78555_07791186050_ZHT.indb 69 6/26/2019 9:48:16 AM

5 檢閱您的資料

78555_07791186050_ZHT.indb 70 6/26/2019 9:48:16 AM

概觀

您可透過行動裝置無線及自動同步處理您的糖尿病資訊。在血糖機與其他儀器之間建立連接的程序即稱為配對。您需在您的行動裝置上安裝一個可接受血糖機資料的應用程式。

設定	選項	功能
飛行模式	開啟/關閉	選擇是否可用無線通訊。 開啟 — 無法使用無線通訊。 關閉 — 可使用無線通訊。
預設儀器	與血糖機配對的儀器清單	若有多台儀器配對，請選取透過自動傳送及同步時間功能進行通訊的儀器。
自動傳送	開啟/關閉	選擇是否在每次檢測後將資料自動傳送至預設配對儀器。 開啟 — 資料將自動傳送至預設配對儀器。 關閉 — 資料不會自動傳送至預設配對儀器。

設定	選項	功能
同步時間	開啟/關閉	選擇是否對預設配對儀器的時間與日期進行同步處理。 開啟 — 將血糖機上的時間與日期與預設配對儀器上的時間與日期進行同步。 關閉 — 不將血糖機上的時間與日期與預設配對儀器上的時間與日期進行同步。
配對	配對儀器/刪除配對	選擇是否要配對儀器或刪除配對儀器。

78555_07791186050_ZHT.indb 72 6/26/2019 9:48:16 AM

首次配對

以下是首次配對的操作步驟。

在任何時候，最多可將5台儀器與血糖機配對。

每台儀器每次僅可與一台血糖機配對。

需要配對的血糖機與儀器之間的距離應在1公尺/米範圍內。

1

準備好儀器，以進行配對。請參閱儀器使用說明，了解關於配對的資訊。

2

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

3

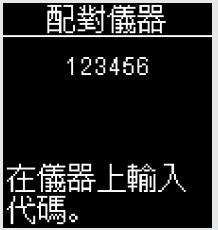
按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

78555_07791186050_ZHT.indb 73 6/26/2019 9:48:17 AM

4

配對儀器選項顯示。如需配對儀器，請按 ▼，醒目提示**是**選項。然後按一下 OK。

5



血糖機將顯示其代碼。

6

行動裝置上將顯示搜尋到的儀器清單（包括血糖機）。請從清單中選取血糖機。出現提示時，在需要配對的儀器中輸入血糖機上顯示的代碼（如第5步所示）。

7

完成配對時，將顯示 ✔ 及配對儀器名稱。

按一下 OK 返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 74 6/26/2019 9:48:17 AM

飛行模式

選擇是否可用無線通訊。當**飛行模式**開啟時，標題列會顯示 ✈，且無線通訊不可用。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

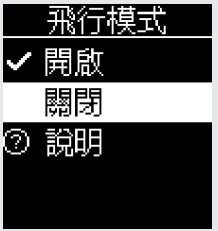
2

按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

隨即醒目提示**飛行模式**選項。然後按一下 OK。

4



按 ▼ 或 ▲，醒目提示**開啟**或**關閉**選項。然後按一下 OK，將 ✓ 移動至該選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單。

血糖機的**主選單**處於飛行模式。

預設儀器

若有多台儀器配對，請選取使用**自動傳送**及**同步時間**功能的預設配對儀器。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**預設儀器**選項。然後按一下 OK。

4

顯示配對儀器清單。

按 ▼，醒目提示您想設定為預設儀器的儀器。

然後按一下 OK，將 ✔ 移動至該選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 76 6/26/2019 9:48:18 AM

自動傳送

選擇是否在每次檢測後將資料自動傳送至預設配對儀器。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

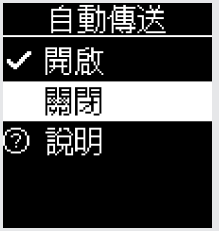
2

按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**自動傳送**選項。然後按一下 OK。

4



按 ▼ 或 ▲，醒目提示**開啟**或**關閉**選項。然後按一下 OK，將 ✓ 移動至該選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 77 6/26/2019 9:48:18 AM

同步時間

選擇是否對預設配對儀器的時間與日期進行同步處理。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**同步時間**選項。然後按一下 OK。

4

按 ▼ 或 ▲，醒目提示**開啟**或**關閉**選項。然後按一下 OK，將 ✓ 移動至該選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回之前的選單。

78555_07791186050_ZHT.indb 78 6/26/2019 9:48:19 AM

配對更多儀器

該程序用於新增其他配對儀器（假設已有1台配對儀器）。

您可配對5台儀器。

若已有5台配對儀器，您須先刪除一個配對方可新增其他儀器。

在您作出變更之前，您所選的預設儀器保持不變。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**配對**選項。然後按一下 OK。

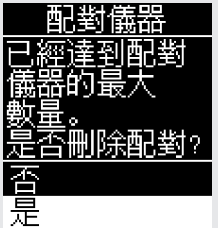
78555_07791186050_ZHT.indb 79 6/26/2019 9:48:19 AM

4

按 ▼ 或 ▲，醒目提示**配對儀器**選項。然後按一下 OK。

若配對儀器少於5台：

配對儀器選項顯示。繼續進行第5步操作。



若已有5台配對儀器：

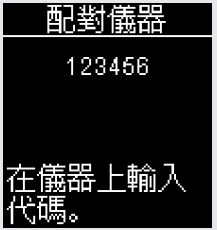
顯示**已經達到配對儀器的最大數量**。您必須先刪除一台配對儀器，方可繼續進行第5步操作。按 ▼ 或 ▲，醒目提示**是**選項。然後按一下 OK。

按 ▼ 或 ▲，醒目提示要刪除的儀器。然後按一下 OK。繼續進行第5步操作。

5

準備好另一台儀器，以進行配對。請參閱另一台儀器的使用說明，了解關於配對的資訊。

6



血糖機將顯示其代碼。

7

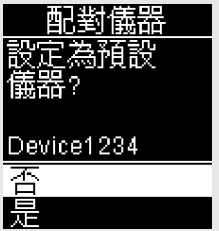
行動裝置上將顯示搜尋到的儀器清單（包括血糖機）。請從清單中選取血糖機。出現提示時，在需要配對的儀器中輸入血糖機上顯示的代碼（如第6步所示）。

78555_07791186050_ZHT.indb 80 6/26/2019 9:48:19 AM

8

完成配對時，將顯示 ✔ 及配對儀器名稱。然後按一下 OK。

9



若有多台配對儀器，血糖機將詢問您是否要將新儀器設定為預設儀器。按 ▼ 或 ▲，醒目提示**否**或**是**選項。

按一下 OK，以設定選項，並返回**配對**選項。

按一下 ↩ 返回之前的選單。

刪除配對

該程序用於刪除配對儀器（假設至少已有1台配對儀器）。

您可配對5台儀器。若已有5台配對儀器，您須先刪除一個配對，方可配對其他儀器。

在您作出變更之前，您所選的預設儀器保持不變。

1

按一下 OK 開啟血糖機。按**主選單**中的 ▼，醒目提示**設定**選項。然後按一下 OK。

2

按 ▼，醒目提示**無線傳輸**選項。然後按一下 OK。

3

按 ▼，醒目提示**配對**選項。然後按一下 OK。

78555_07791186050_ZHT.indb 82 6/26/2019 9:48:20 AM

4

按 ▼ 或 ▲，醒目提示**刪除配對**選項。然後按一下 OK。

5

按 ▼ 或 ▲，醒目提示要刪除的儀器。然後按一下 OK 設定選項。

78555_07791186050_ZHT.indb 83 6/26/2019 9:48:20 AM

6

若選定儀器並非預設儀器：

已刪除配對。顯示已刪除儀器的名稱及 ✔。

若選定儀器為預設儀器：

血糖機將提示您選取新的預設儀器。若僅剩1台儀器，則該儀器將成為預設儀器。顯示配對儀器清單。

醒目提示新的預設儀器，然後按 OK。顯示已刪除儀器的名稱及 ✔，以及新的預設儀器。

78555_07791186050_ZHT.indb 84 6/26/2019 9:48:20 AM

血糖機維修

每次開機時，血糖機均會自動檢查系統功能是否正常，如有異常，血糖機會告知您。請參閱本章的**錯誤訊息**一節。

如果您將血糖機掉落在地上，或您認為檢測值不準確，請聯絡羅氏糖尿病照護部/客戶服務部。

⚠ 警告

請將新電池、舊電池都放置在遠離兒童之處。請參見使用者手冊中「簡介/效能」中的警告，瞭解更多資訊。

更換電池

1

依箭頭方向拉動卡扣，並將電池蓋拉起來，以打開血糖機背後的電池蓋。

2

按鍵鬆開舊電池。取出舊電池。

3

將新電池滑動到方形小薄片下面，然後按鍵，讓電池的正極 **(+) 朝上**。將電池蓋放回原位並卡上關好。

注意

- **血糖機使用兩顆3伏特的鈕扣型鋰電池，型號為 CR2032。許多商店均有此類型電池可購。備妥備用電池是明智之舉。**
- **請務必同時更換兩顆電池，並換上同種品牌的電池。**
- **更換電池時日誌本資料不會丟失。**

7 血糖機維修與疑難排解

清潔血糖機

血糖機要注意防塵。如需清潔或消毒血糖機，請仔細遵守以下指引，以便血糖機保持最佳性能。

⚠ 警告

- **請勿讓液體進入血糖機的任何縫隙內。**
- **請勿將清潔溶劑直接噴灑在血糖機上。**
- **請勿將血糖機浸入液體中。**

1

確定血糖機在關機狀態下。

2

使用下列任一種清潔溶劑濕潤軟布，然後輕輕地以微濕的軟布擦拭血糖機表面（擰出任何多餘液體）：

- 70 %的異丙醇/火酒
- 以水稀釋的中性洗碗精
- 當天稀釋的10 %家用漂白水（漂白劑與清水比例為1:9）

78555_07791186050_ZHT.indb 86 6/26/2019 9:48:21 AM

錯誤訊息

⚠ 警告

- **切勿根據錯誤訊息做出治療決定。**
- **如果您有任何疑慮，或您看到任何其他錯誤訊息，請聯絡羅氏。**

如果血糖機無法開機或螢幕顯示空白。

- 電池沒電。

請插入新電池。

- 螢幕受損。/血糖機損壞。

聯絡羅氏。

- 極端的環境溫度。

請將血糖機移往溫度較正常的地方。

血糖機已連接至電腦，因此無法進行檢測。

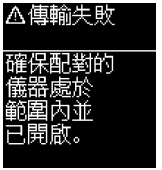
拔出USB連接線再進行檢測，或者取下試紙再開始進行資料傳輸。

血糖機與電腦之間失去連接。

請斷開並重新連接USB連接線，然後重試連接。如果仍無法連接，請聯絡羅氏。

血糖機與電腦之間無連接。

請連接USB連接線，然後重試連接。

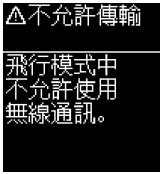


血糖檢測值未傳輸至配對儀器。

請確保配對儀器處於血糖機的接收範圍內，並且已開機。

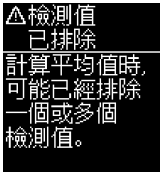
資料無法從血糖機傳輸至電腦。

請檢查電腦或USB連接線。

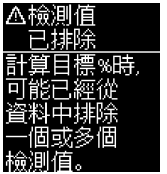


血糖機處於飛行模式，資料無法傳送至配對儀器。

請關閉血糖機的飛行模式然後重試傳輸資料。



由於檢測值無效或超出系統檢測範圍，因此一個或多個血糖檢測值被排除在選定平均值之外。



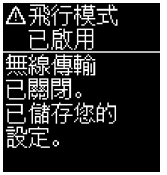
由於檢測值無效，因此一個或多個血糖檢測值被排除在選定目標 %資料之外。

78555_07791186050_ZHT.indb 88 6/26/2019 9:48:22 AM

由於檢測值無效，因此一個或多個血糖檢測值被排除在選定高/低血糖資料之外。

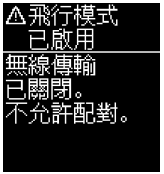
輸入的日期無效。

請輸入正確的日期。



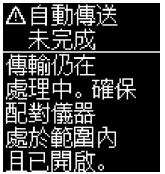
如果在飛行模式下更改血糖機設定。

有關的設定於關閉飛行模式後方會生效。



在飛行模式下無法配對至儀器。

請關閉血糖機的飛行模式，然後重試配對。

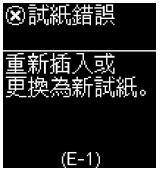


血糖檢測值尚未傳送至預設配對儀器。仍在等待傳輸。

請將血糖機與配對儀器放得更近。

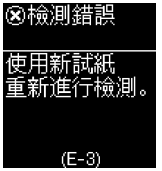
血糖機無法與儀器配對。

請重試配對。



試紙可能受損、沒有正確插入或之前已經用過。

請取出試紙，並重新插入，如果試紙受損或之前已經用過，請更換新試紙。



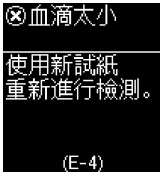
血糖機或試紙發生錯誤。

再次進行血糖檢測。

如果再次出現E-3代碼，請用品管/質控液及一片新的試紙進行品管/質控檢測。

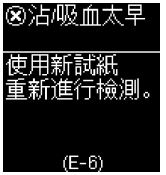
- 如果品管/質控值在可接受的範圍內，請檢查檢測程序是否正確，並使用新的試紙重新進行血糖檢測。
- 如果品管/質控值超出可接受的範圍，則請參閱**品管/質控檢測**一章的**瞭解超出範圍的品管/質控值**一節。

在極少數情況下，E-3錯誤代碼可能表示您的血糖非常高且超過系統的讀取範圍。如果您覺得您的血糖不會非常高，請再次進行血糖檢測。請參閱血糖檢測一章的異常的血糖檢測值一節。如果在血糖檢測時仍出現E-3代碼，**請立即聯絡您的專業醫護人員**。



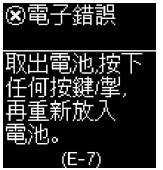
試紙吸入的血量或品管/質控液量不足，或在開始檢測後才沾血或品管/質控液。

請更換一片新試紙並重新進行血糖或品管/質控檢測。



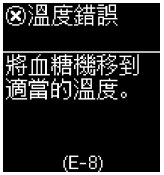
在顯示**沾血**之前，就已將血液或品管/質控液沾到了試紙上。

請更換一片新試紙並重新進行血糖或品管/質控檢測。



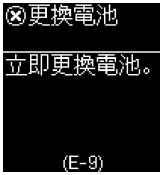
發生電子錯誤。

取出電池，按住開關/設定/「OK」鍵至少2秒，然後重新裝入電池。執行血糖或品管/質控檢測。



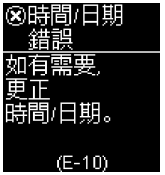
溫度高於或低於系統設定的適當範圍。

有關系統操作條件，請參閱試紙說明書（仿單）。請移到具備適當操作條件的環境中重新進行血糖或品管/質控檢測。請勿刻意將血糖機加熱或降溫。



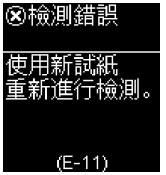
電池電量可能已耗盡。

重新開啟血糖機。如果在多次嘗試後仍然顯示此訊息，並且血糖機未處於低溫環境中，請更換電池。如果更換電池之後再次出現此訊息，請取出電池，按住開關/設定/「OK」鍵至少2秒，然後重新裝入電池。



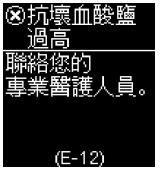
時間與日期設定可能不正確。

請檢查時間與日期是否正確，並視需要進行調整。



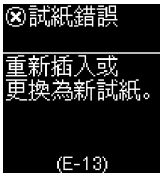
試紙可能已經受損。

請使用新的試紙重新檢測。



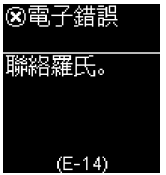
您血樣中的抗壞血酸鹽含量可能過高。

請聯絡您的專業醫護人員。



試紙槽內可能有液體或異物。

請取出試紙，並重新插入，或使用新的試紙重新進行血糖或品管/質控檢測。如果問題仍然存在，請聯絡羅氏。



發生電子錯誤。

聯絡羅氏。

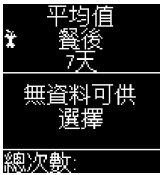
78555_07791186050_ZHT.indb 92 6/26/2019 9:48:22 AM

已變更血糖機的時間與日期，以使其與配對儀器相匹配。

日誌本內無檢測值。

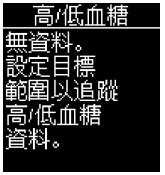
或

日誌本內存在一個無效檢測值。



所選的日數範圍內沒有檢測記錄。

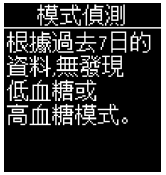
目標範圍已**關閉**，血糖機中未儲存任何目標 %資料檢測值。



目標範圍已**關閉**，血糖機中未儲存任何高/低血糖資料檢測值。

血糖機中未儲存任何選定資料檢測值。

78555_07791186050_ZHT.indb 94 6/26/2019 9:48:23 AM



模式偵測已**開啟**，但血糖機中未儲存任何使用中的模式。

模式偵測已**關閉**。

血糖濃度可能高於系統檢測範圍。

請參閱**血糖檢測**一章的**異常的血糖檢測值**一節。

血糖濃度可能低於系統檢測範圍。

請參閱**血糖檢測**一章的**異常的血糖檢測值**一節。

7 血糖機維修與疑難排解

78555_07791186050_ZHT.indb 96 6/26/2019 9:48:23 AM

產品限制

請閱讀試紙及品管/質控液包裝隨附說明書（仿單），以了解產品規格與限制的最新資訊。

規格	
血量 樣本類型 檢測時間 檢測範圍 試紙存放條件 系統操作條件	請參閱試紙說明書（仿單）。
血糖機存放條件	溫度：-25—70 °C
檢測值記錄容量	720個血糖檢測值及32個品管/質控值，這些檢測值帶有檢測時間與日期
自動關機	90秒
電源供應	兩顆3伏特的鈕扣型鋰電池（型號為CR2032）。
螢幕	液晶顯示
尺寸	80 × 47 × 20 公釐（長寬高）
重量	約40公克（含電池）
結構	攜帶式
觸電防護等級	III
血糖機類型	Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖機適宜長時間持續操作。
品管/質控液存放條件	請參閱品管/質控液說明書（仿單）。
介面 Continua CERTIFIED	USB：micro-B連接器；*Bluetooth*®（*藍芽*）低能耗無線技術；Continua Certified 管理程式附帶的 Continua Certified®。
射頻連接	藍芽低能耗技術在2402兆赫至2480兆赫的波段內運行，最大傳輸功率為0 dBm（1 mW）。

8 技術資訊

電磁兼容性 — 本血糖機符合EN 61326-2-6所要求的電磁放射標準。故其電磁波放射量極為微小預期不會干擾其它電器。

性能分析—請參閱試紙説明書（仿單）。

檢測原則—請參閱試紙説明書（仿單）。

合規聲明—羅氏謹此聲明，Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖機完全符合歐盟指令1999/5/EC和2014/53/EU規定的基本要求及其他相關法律規範。歐盟指令1999/5/EC的過渡期將於2017年6月12日截止，在該日期之後將僅2014/53/EU適用。目前生效的合規聲明請見於下列網站：http://declarations.accu-chek.com。

通訊協議 — Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖機是Continua Certified產品。Continua Certified表明本產品符合適用的IEEE 11073-10417標準，並且已根據2014年Continua設計準則（該準則包括適用於藍芽，*Bluetooth SIG*，*Glucose Profile*版本*1.0*及*Bluetooth SIG*，*Glucose Service*，版本*1.0*的血糖檢測規格）進行測試及認證。

78555_07791186050_ZHT.indb 98 6/26/2019 9:48:23 AM

產品安全性資訊

⚠ 警告

- 電磁場若過於強大，會干擾血糖機的正確運作。請勿在強烈電磁輻射源附近的地方使用本血糖機。
- 為了避免產生靜電放電，請勿在非常乾燥的環境中使用本血糖機，特別是在有人工合成材料的環境中。

血糖機丟棄處理

⚠ 警告

- 在血糖檢測期間，血糖機本身可能接觸到血液。因此，使用過的血糖機具有傳染疾病的風險。丟棄處理血糖機之前，請移除所有的電池。請依據當地法例丟棄處理血糖機。有關丟棄處理規定的資訊，請向當地相關機構查詢。
- 基於上述，血糖機不在歐盟2012/19/EU指令「電氣電子設備報廢指令（WEEE）」的規範範圍內。
- 請依據當地環境法規丟棄處理用過的電池。

78555_07791186050_ZHT.indb 99 6/26/2019 9:48:23 AM

8 技術資訊

符號說明

下列符號可能出現在包裝、儀器名牌及Accu-Chek Guide血糖機操作說明上。

	參閱使用說明
	生物風險—使用過的血糖機可能帶有傳染疾病的危險。
	注意，務必參閱本產品隨附的使用說明裡有關安全方面的備註說明。
	溫度限制（保存於）
	製造廠
REF	物料型號
IVD	體外診斷醫療器材
GTIN	全球交易品項識別碼
SN	序號
CE 0123	本產品符合歐盟體外診斷用醫療裝置指令98/79/EC的規定。
	3伏特鈕扣型電池型號CR2032
	請將新電池、舊電池都放置在遠離兒童之處。

其他用品

試紙：Accu-Chek Guide（羅氏智航）血糖試紙
品管/質控液：Accu-Chek Guide（羅氏智航）品管/質控液

78555_07791186050_ZHT.indb 100 6/26/2019 9:48:29 AM

專業醫護人員資訊

⚠ 警告

專業醫護人員：請依照貴機構的疾病傳染控制程序進行作業。其他專業醫護人員資訊，請參閱試紙説明書（仿單）。每一次測試結束後，應適當的清潔血糖機，去除感染源。為不同患者檢測時，應更換手套。

樣本處理

處理受到血液污染的物品時，務必戴上手套。請務必遵循處理可能受到人體物質污染物品的一般程序。請按照您所在實驗室或醫療機構的衛生及安全規定操作。請依據貴機構政策準備好選擇的採集血樣部位。

其他有關可接受的樣本類型、抗凝血劑以及處理方面的説明資訊，請參閱試紙説明書（仿單）。

向患者建議其他部位採血（AST）

決定是否建議患者採用其他部位採血（AST）時，應考慮患者的動機與知識水準，以及對糖尿病及其他部位採血相關注意事項的理解能力。如果您考慮建議患者採用其他部位採血，您必須了解，從指尖或手掌採血與從前臂或上臂採血檢測，其血糖檢測值可能會有顯著差異。微血管中與全身血液流通的不同部位上的血糖濃度會有差異，這是導致採集不同部位血樣檢測值會有差異的原因。這些生理效應因人而異，甚至在同一個人身上也會因單一個人的行為與相對產生之生理狀況不同而有所不同。

從我們對罹患糖尿病的成人使用其他部位採血的研究發現，大多數人指尖或手掌血液中血糖濃度的變化比前臂或上臂血液中血糖濃度的變化更快。這在血糖濃度急遽上升或下降時特別明顯。如果患者一向根據指尖或手掌血液的檢測值作出治療方案，則在從前臂或上臂採血檢測時應考慮，所取得的檢測值是否受到血糖濃度變化延遲（即遲滯時間）的影響。

8 技術資訊

78555_07791186050_ZHT.indb 102 6/26/2019 9:48:29 AM

保固/保養

適用購買地國家法定的消費產品銷售保證條款。

78555_07791186050_ZHT.indb 103 6/26/2019 9:48:29 AM

9 保固/保養

78555_07791186050_ZHT.indb 104 6/26/2019 9:48:29 AM

索引

A
按鍵，功能 7

B
保存期限 14, 25
保固/保養 103
標記，新增至檢測值 19

C
產品安全性資訊 99
產品規格 97
產品限制 97

D
低血糖 24
電池，更換 85
電池型號 97

F
符號
- IVD 100
- 血糖機螢幕 10
- 血糖檢測值 20

G
高/低血糖資料 59
高血糖 24

H
耗材 100

J
技術資訊 97

M
模式偵測 63
目標 %資料 57

P
品管/質控檢測，執行 26
品管/質控液 25
品管/質控值，超出範圍 30
平均值 56

Q
其他部位採血（AST） 22, 101

R
日誌本 54

S
設定，血糖機 31
- 嗶聲 35
- 餐後 46
- 目標範圍 36
- 模式偵測 39
- 上一個結果 49
- 時間/日期 34
- 時間格式 52
- 提醒 43
- 語言 51

試紙 14

W
維修，血糖機 85
無線通訊
- 飛行模式 75
- 概覽 71
- 配對更多儀器 79
- 配對，首次 73
- 刪除配對儀器 82
- 同步時間 78
- 預設儀器 76
- 自動傳送 77

X
血糖過低 24
血糖過高 24
血糖機，清潔 86
血糖檢測值，異常 23
血糖檢測，執行 14
血糖，警告 18

Z
專業醫護人員 101
資料傳輸
- USB 68
- 無線傳輸 66

78555_07791186050_ZHT.indb 105 6/26/2019 9:48:29 AM

筆記

78555_07791186050_ZHT.indb 106 6/26/2019 9:48:30 AM

筆記

78555_07791186050_ZHT.indb 107 6/26/2019 9:48:30 AM

筆記

78555_07791186050_ZHT.indb 108 6/26/2019 9:48:30 AM

Accu-Chek Guide
Model: 925 mg/dL

根據低功率電波輻射性電機管理辦法

CCAE17LP0700T0

第十二條

- 「經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。」

第十四條

- 「低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。」前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

以上資訊僅適用於台灣。

台灣
製造廠名稱和地址：Manufactured by Roche Diabetes Care, Inc.
(9115 Hague Road, Indianapolis, IN 46256 USA)
for Roche Diabetes Care GmbH
(Sandhofer Strasse 116, D-68305, Mannheim Germany.)

藥商名稱：台灣羅氏醫療診斷設備股份有限公司
藥商地址：台北市中山區民權東路三段2號10樓
免付費專線： 0800-060-333
www.accu-chek.com.tw
衛部醫器輸字第029811號
香港
客戶服務熱線：+852-2485 7512（辦公時間）
www.accu-chek.com.hk

最近更新日期：2019-04

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

IVD

CE 0123

ACCU-CHEK、ACCU-CHEK GUIDE和智航是Roche（羅氏）的商標。

CONTINUA、CONTINUA 標誌和 CONTINUA CERTIFIED 是 Continua Health Alliance 的商標、服務標誌或認證標誌。CONTINUA 在分銷本產品的部分（而非所有）國家/地區屬於註冊商標。

藍芽® 文字商標及標誌是 Bluetooth SIG, Inc.的註冊商標，Roche（羅氏）使用該等標誌均已得到許可。

所有其他產品名稱及商標均為其各自所有者的財產。

© 2019 Roche Diabetes Care

07791186050-0619